

Итальянцы зачастили на Кавказ Italians Return to the Caucasus

Делегация итальянских предпринимателей – представители более 40 компаний - во главе с генеральным почетным консулом Итальянской республики в ЮФО и СКФО Пьер-Паоло Лодиджиани побывала с деловым визитом на Ставрополье 7-10 июля. Очередная, ставшая уже традиционной, бизнес-миссия итальянских предпринимателей состоялась в рамках ежегодного проекта «Кавказ встречает Италию».

Итальянская республика – один из приоритетных внешнеэкономических партнеров Ставропольского края. Между территориями налажены довольно эффективные торговые связи, которые уже дают положительные результаты - еже-

A delegation of representatives from over forty Italian companies visited Stavropol Krai from 7 to 10 July as part of the now-regular project "The Caucasus Welcomes Italy".

Italy is one of Stavropol's most important overseas trading partners. In 2012 volume of trade reached \$50.4m, 2.7% of the region's overseas trade, putting Italy in tenth place among the Krai's foreign partners. Imports and exports were roughly equal. Stavropol sends sunflower oil, corn, mineral fertilizers and acyclic acids to Italy, and buys cars, agricultural and food service equipment, domestic appliances, tiles, metal and plastic.



годный товарооборот между краем и республикой показывает динамичный рост. В 2012-ом году по объему внешней торговли с краем Италия заняла 10-ое место - 50,4 млн долларов или 2,7 % от всего регионального внешнеторгового оборота. При этом объемы экспорта и импорта продукции примерно равны: 23 и 27,4 млн долларов соответственно. В номенклатуре экспорта товаров из Ставрополя в Италию преобладает подсолнечное масло, кукуруза, минеральные удобрения и ациклические кислоты. Импорт в основном составляют машины и оборудование для сельского хозяйства, оборудование для пищевой промышленности и бытовое оборудование, а также облицовочная плитка, черные металлы, пластмассы и изделия из них. Реализован ряд совместных инвестиционных проектов. Наибольший объем итальянских инвестиций за весь период активного сотрудничества сторон поступил на Невинномысскую ГРЭС - структурное подразделение компании «Энел ОГК-5», где введена в эксплуатацию новая парогазовая установка мощностью 410 МВт. Это был первый энергоблок, который компания Enel запустила в России в рамках собственной инвестпрограммы. Общий объем инвестиционных вложений в проект составил около 16 млрд рублей. Современными линиями итальянской фирмы Cannon - мирового лидера в производстве оборудования по переработке пенополиуретана - оснащен завод по производству сэндвич-панелей из пенополиуретана ООО «Лиссант-Юг», заработавший в мае прошлого года в индустриальном парке Невинномыска. Инвестиции в строительство завода превысили 450 млн рублей. Помимо этого, недавно с итальянской стороны было подписано соглашение о создании в Невинномыске центра по производству, продаже и обслуживанию сельхозтехники. Сумма заявленных инвестиций - 10 - 15 млн евро. Это будет совместное предприятие ООО «СтавропольАгроСоюз» и ОАО «Инвеста Финанс» (входит в группу компаний итальянского холдинга «Медиаком»). В ноябре прошлого года правительство Ставропольского края подписало соглашение с итальянской компанией «Мерлони Проджетти» о создании на ставропольской земле тепличного комплекса по выращиванию роз. Переговоры по дальнейшей реализации этого инвестиционного проекта продолжились в течение нынешней бизнес-миссии. Перспективное направление сотрудничества сторон - туристическая деятельность. Италия пользуется весьма большой популярностью среди ставропольских туристов: ежегодно

Largest among the states' numerous joint projects has been the 16bn-ruble installation of a new 410MW combined-cycle power plant at Nevinnomyssk Power Station. Equipment from Italy's Cannon, the world leader in polyurethane foam processing equipment, was used to create OOO Lissant-Yug's 450m-ruble sandwich panel factory in Nevinnomyssk last year. On



туда отправляются тысячи ставропольцев. В этом году на Ставрополье открылись два итальянских визовых центра – в Ставрополе и Минеральных водах, договоренность об открытии которых была достигнута в рамках прошлогодней бизнес-миссии «Кавказ встречает Италию». Помимо этого, появился прямой авиарейс «Минеральные Воды – Римини».

Генеральный почетный консул Итальянской республики в Южном и Северо-Кавказском федеральных округах Пьер-Паоло Лодиджиани отметил, что считает Ставропольский край регионом со стабильной общественно - политической обстановкой и территорией, комфортной для ведения бизнеса. По итогам состоявшихся переговоров консул выразил благодарность правительству Ставропольского края за создание максимально благоприятных условий для развития иностранного бизнеса на территории региона.

Нынешняя бизнес-миссия итальянских предпринимателей на Ставрополье продлилась два дня. На площадке одного из ведущих региональных вузов для субъектов малого и среднего предпринимательства Ставропольского края провели бизнес-тренинг на тему особенностей сотрудничества с партнерами из Италии. Далее состоялись круглые столы с участием итальянских и ставропольских предпринимателей по направлениям: «промышленность», «энергетика», «АПК», «туризм» и «курорты». Встречи членов итальянской делегации с представителями ставропольского бизнеса состоялись как в краевом центре, так и на Кавминводах.

Выражая признательность руководству правительства Ставропольского края

за поддержку очередной сессии проекта «Кавказ встречает Италию», Пьер-Паоло Лодиджиани обозначил этот проект как «важный элемент развития дальнейшего плодотворного двустороннего сотрудничества, сложившегося на сегодняшний день между Итальянской республикой и Ставропольским краем». Итальянские инвесторы все чаще вкладывают свой капитал в ставропольские проекты, пользуясь всесторонней поддержкой краевого правительства. Работа по созданию комфортных условий для ведения бизнеса на Ставрополье, в том числе, иностранного, ведется непрерывно. Новые инвестиции притягивает и существующая полноценная законодательная база, и инфраструктура, созданная для реализации наиболее перспективных и «прорывных» инвестиционных проектов.

top of this, ООО StavropolAgroSoyuz and OAO Investa Finance (part of the Italian Mediacom holding) have agreed to invest €10m-€15m in a new agricultural equipment sales and servicing centre, and the Krai has signed an agreement with Merloni Progetti covering the creation of a greenhouse complex to grow roses.

Tourism is another promising area for cooperation: thousands of Stavropolians visit Italy every year. Last year's trade mission led to the opening of two Italian visa offices in the Krai, along with direct flights from Min Vody to Rimini.

Italian Honorary Consul to the North Caucasus and Southern Federal Okrugs Pier-Paolo Lodigiani, at the head of the delegation, noted the political stability and ease of doing business in Stavropol Krai. The Italian mission held training sessions focusing on the nuances of establishing ties with Italy for



small businesses, and there were also round tables on industry, energy, agriculture and resorts in both the capital and in the Kavminvody.

Thanking the Krai's leadership for its support of the Italian visit, Lodigiani described the event as "an essential element of the further development of the fruitful cooperation that has been established between the Republic of Italy and Stavropol Krai". Work on improving the business climate in the Krai continues apace, and more and more Italian investors taking advantage of the Government's support to put capital into the region. These new investments are attracted by both the legislative framework currently in place and the infrastructure which has been created for the benefit of breakthrough investment projects.